



Lighting Audio System / Systeme Audio Lumineux

LSX-700

OWNER'S MANUAL

MODE D'EMPLOI

BEDIENUNGSANLEITUNG

BRUKSANVISNING

MANUALE DI ISTRUZIONI

MANUAL DE INSTRUCCIONES

GEbruIKSAANWIJZING

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Read the supplied booklet "Safety Brochure" before using the unit.
Lisez le livret fourni «Brochure sur la sécurité» avant d'utiliser l'unité.
Lesen Sie die „Sicherheitsbroschüre“, bevor Sie das Gerät verwenden.
Läs den medföljande broschyren "Säkerhetsanvisningar" innan du använder receivern.
Prima di utilizzare l'unità, leggere il "Volantino sulla sicurezza" fornito.
Lea el "Folleto de seguridad" que se proporciona antes de utilizar la unidad.
Lees het meegeleverde boekje "Veiligheidsbrochure" voordat u dit toestel gebruikt.
Перед использованием аппарата прочтите прилагаемую "брошюру по безопасности".

Made for
 iPod iPhone iPad



Relit

English

Français

Deutsch

Svenska

Italiano

Español

Nederlands

Русский

Содержание

Введение.....4

- Прилагаемые аксессуары.....4
- Размещение аппарата.....4
- Об этом руководстве.....4

Название компонентов.....5

- Основной корпус.....5
- Пульт ДУ.....6

Подготовка.....7

- Установка приложения "DTA CONTROLLER".....7
- Включение подсветки/питания.....7

Прослушивание музыки с помощью подключения *Bluetooth*.....8

- Согласование устройства с этим аппаратом.....8
- Выполнение согласования и воспроизведение музыки.....9
- Подключение согласованного устройства *Bluetooth* и воспроизведение музыки.....10
- ★ Прерывание подключения *Bluetooth*.....10

Прослушивание внешних источников.....11

- Подключение внешнего устройства.....11
- Воспроизведение.....11

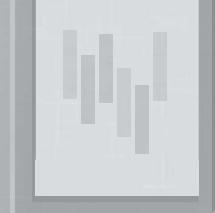
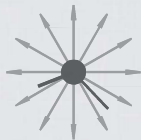
Использование функции SMART TIMER.....12

- Настройка функции SMART TIMER.....12
- Включение/выключение функции SMART TIMER.....12

Поиск и устранение неисправностей.....13

Технические характеристики.....15

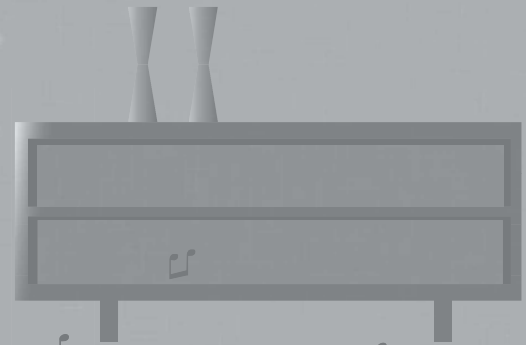




Высококачественный звук - это просто

Удобство функции Plug and play для улучшения звука мобильных устройств.8, 11

Удобное дистанционное управление с помощью мобильного устройства.7



Слияние музыки и подсветки

Начните свой день с правильного освещения и верной ноты.
Просыпайтесь под любимую композицию в уютной обстановке.12

В конце дня погрузитесь в целебную атмосферу мягкого
освещения и нежного звучания.7



Введение

Проверьте содержимое упаковки и внимательно прочитайте данное руководство.

Прилагаемые аксессуары



Кабель питания



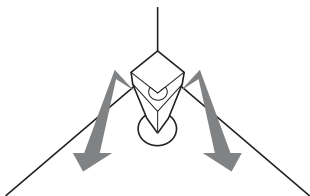
Пульт ДУ

Используйте следующие компоненты и соберите стойку. Для получения информации о сборке стойки прочитайте отдельный документ "Руководство по сборке".

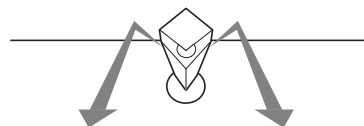
- Основание
- Винт (M5)
- Зажим для крепления кабеля

Размещение аппарата

Этот аппарат использует отражающие способности углов или стен, находящихся позади него, для улучшения качества вывода звука и подсветки.



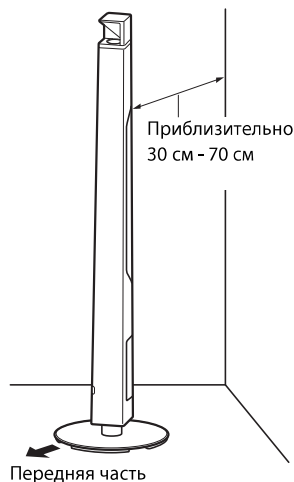
Установка в углу



Установка рядом со стеной

- Аппарат рекомендуется размещать на расстоянии 30 см - 70 см от угла. При размещении аппарата у стены, его следует размещать на расстоянии 20 см - 50 см от стены.

* Эффекты подсветки дополняют звуковые эффекты.



Об этом руководстве

Использование

- В основном описаны способы управления данным аппаратом с помощью пульта ДУ.
- Понятие "iPhone", описанное в данном руководстве, может также относиться к "iPod touch" или "iPad".

Иллюстрации

Иллюстрации могут отличаться от фактических изображенных элементов.

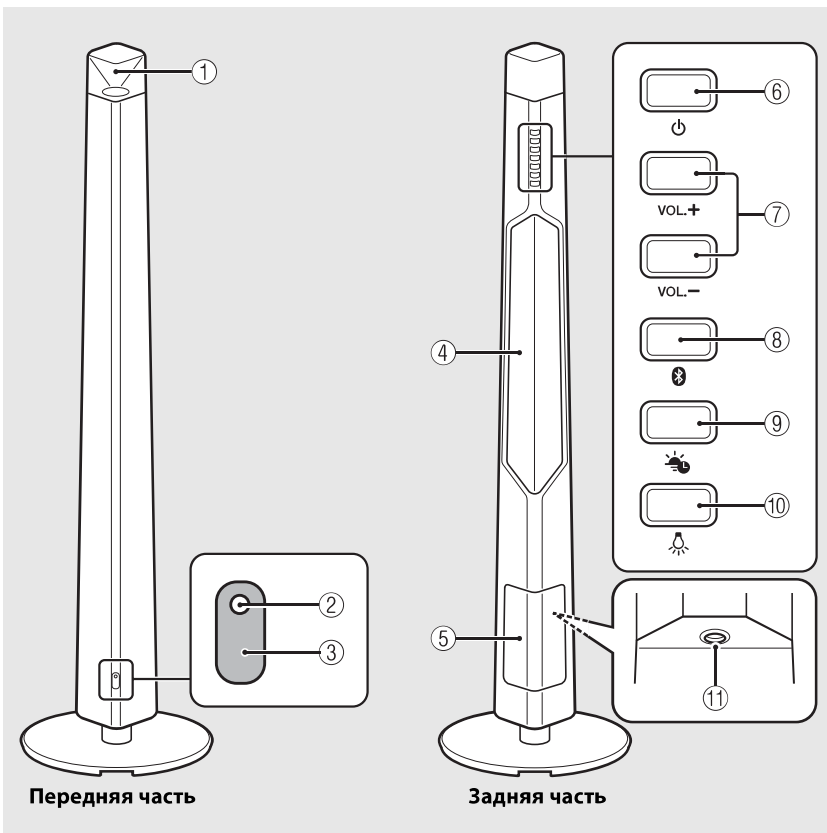
Символы

- ! указывает на меры предосторожности при использовании аппарата и ограничения функций.
- ★ указывает на дополнительные инструкции по оптимальному использованию.
- 👉 указывает на соответствующие справочные страницы.

Название компонентов

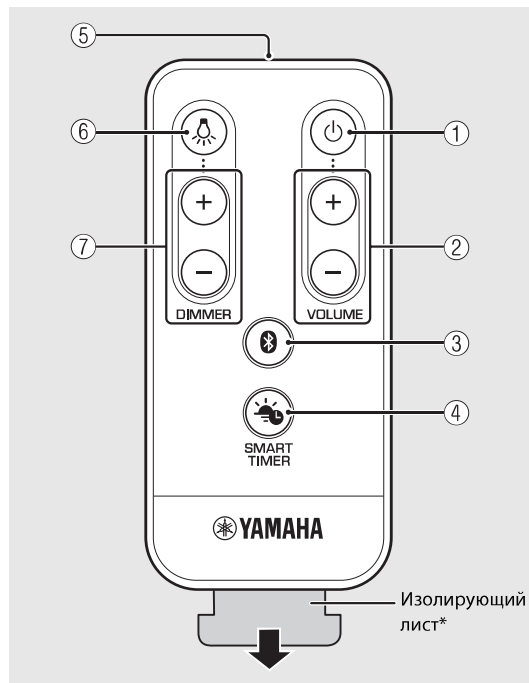
Ознакомьтесь со всеми компонентами и их функциями.

Основной корпус



- 1 Подсветка/динамик (фронтальные)
- 2 Индикатор состояния
Загорается при включении аппарата. Мигает при получении рабочего сигнала или при изменении состояния подключения *Bluetooth*.
- 3 Датчик сигнала дистанционного управления (↔ стр.6)
- 4 Подсветка/динамик (задние)
- 5 Крышка (↔ стр.11)
Отсоединяется для доступа к разъему AUX IN.
- 6 ⏻ (питание) (↔ стр.7)
Нажмите для включения или выключения аппарата.
- 7 VOLUME +/-
Регулировка уровня громкости.
- 8 📶 (Кнопка/индикатор *Bluetooth*) (↔ стр.9)
Нажатие: подключение к устройству *Bluetooth*.
Нажатие и удержание: отключение от устройства *Bluetooth*.
Горит, когда устройство *Bluetooth* подключено.
- 9 🕒 (Кнопка/индикатор SMART TIMER) (↔ стр.12)
Включение или выключение функции SMART TIMER.
Горит, когда включена функция SMART TIMER.
- 10 💡 (подсветка) (↔ стр.7)
Нажмите для включения или выключения передней/задней подсветки.
- 11 AUX IN (↔ стр.11)
Подключение к внешнему устройству с помощью имеющегося в продаже стереофонического кабеля с мини-штекером 3,5 мм.

Пульт ДУ

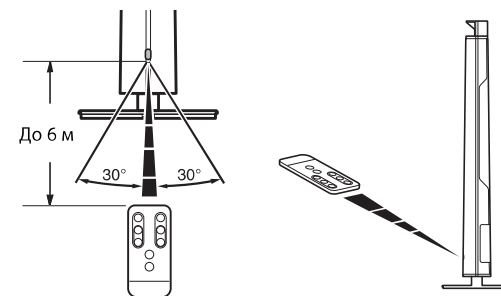


* Перед использованием пульта ДУ удалите изолирующий лист.

- ① (питание) (↔ стр.7)
Нажмите для включения или выключения аппарата.
- ② **VOLUME +/-**
Регулировка уровня громкости.
- ③ (**Bluetooth**) (↔ стр.9)
Нажатие: подключение к устройству *Bluetooth*.
Нажатие и удержание: отключение от устройства *Bluetooth*.
- ④ (**SMART TIMER**) (↔ стр.12)
Включение/выключение SMART TIMER.
- ⑤ **Передачик сигнала ДУ**
- ⑥ (подсветка) (↔ стр.7)
Нажмите для включения или выключения подсветки.
- ⑦ **DIMMER +/-** (↔ стр.7)
Нажмите для регулировки яркость подсветки.

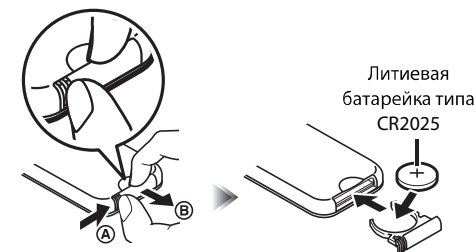
Угол и диапазон работу пульта ДУ

Направьте пульт ДУ на датчик сигнала дистанционного управления на аппарате.



Замена батарейки

- Проверьте полюс (+) батарейки и вставьте ее соответствующим образом.
- Надавив на фиксирующий язычок в направлении **A**, выдвиньте держатель батарейки в направлении **B**.



Подготовка

Установите приложение “DTA CONTROLLER” компании Yamaha и включите аппарат.

Установка приложения “DTA CONTROLLER”

Установка приложения DTA CONTROLLER на мобильном устройстве, например на смартфоне или планшетном компьютере, позволяет пользоваться различными удобными функциями настольных музыкальных центров компании Yamaha.

Функции

- Включение/выключение этого аппарата, регулировка громкости
- Включение/выключение подсветки, регулировка ее яркости
- Установка функции SMART TIMER (☞ стр.12)
- Оптимизация звучания аппарата на основе его расположения
- Воспроизведение композиций, хранящихся на iPhone



Мобильное устройство должно быть подключено к этому аппарату с помощью подключения *Bluetooth* (☞ стр.8).



<http://itunes.com/app/dtacontroller>



(Для пользователей в США)

<https://itunes.apple.com/us/app/dta-controller-us/id549333293?mt=8>

Google Play™



<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.yamaha.av.dtacontroller>

* Если не удастся получить доступ к любому из вышеперечисленного, найдите приложение “DTA CONTROLLER” на сайте App Store или Google Play.

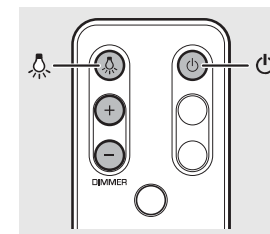
Включение подсветки/питания

1 Подключите кабель питания к электрической розетке.

2 • Нажмите кнопку для включения подсветки.

- Подсветку можно включать/выключать даже в том случае, когда питание аппарата выключено.

- Для регулировки яркости нажмите кнопку **DIMMER +/-** на пульте ДУ (10 ступеней).



• Нажмите кнопку для включения аппарата.

- Аппарат готов для воспроизведения музыки.



Функция автоматического выключения питания

• Функция автоматического выключения питания будет включена следующим образом (настройка по умолчанию).

- Аппарат выключается автоматически, если в течение более 20 минут не выполняются никакие операции и никакие устройства на подключаются к входу AUX IN или по подключению *Bluetooth*.

- Подсветка и аппарат выключаются автоматически, если никакие операции не выполняются в течение более 24 часов.

Включение/выключение функции автоматического выключения питания

1 Нажав и удерживая нажатой кнопку на аппарате, подключите кабель питания к электрической розетке.

2 Продолжайте нажимать кнопку .

• Будет выполнено переключение режимов функции автоматического выключения питания и индикаторы (☞ стр.5) будут мигать следующим образом.

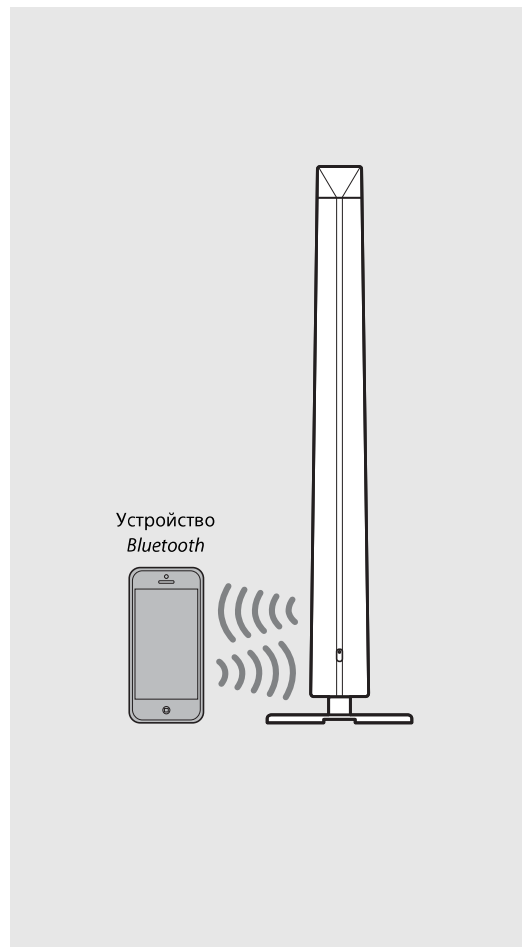
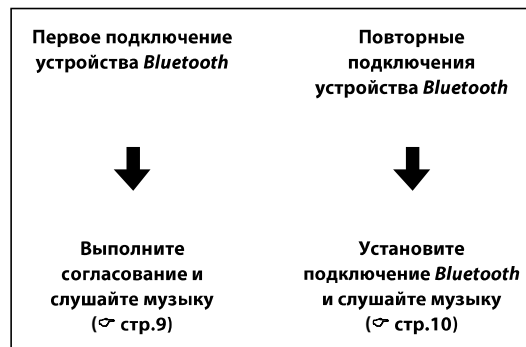
- Функция автоматического выключения питания включена:
- Функция автоматического выключения питания выключена:

Прослушивание музыки с помощью подключения *Bluetooth*

Можно прослушивать звук с устройства, поддерживающего *Bluetooth*, по беспроводной связи.

Согласование устройства с этим аппаратом


При первом подключении устройства *Bluetooth* к этому аппарату необходимо зарегистрировать это устройство на нем. Этот процесс называется "согласование". После завершения согласования подключение можно установить с помощью пары простых шагов.

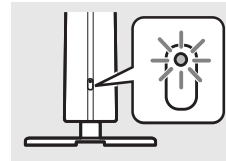



- При удалении информации согласования для устройства потребуется выполнить повторное согласование устройства для его подключения.

Выполнение согласования и воспроизведение музыки




iPhone

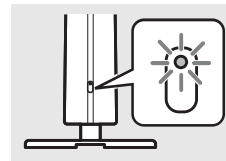
- 1 Нажмите кнопку  для включения аппарата (☞ стр.7).
 - Загорится индикатор состояния.
- 2 Коснитесь “настройки” и “Bluetooth” на iPhone, чтобы включить его функцию *Bluetooth*.
- 3 В списке подключений в поле “устройства” коснитесь “LSX-700 Yamaha”.
 - После успешного завершения согласования начнут мигать индикатор состояния и индикатор  (☞ стр.5).
- 4 Воспроизведите музыку на iPhone.




- Если другое устройство уже подключено к аппарату, прервите подключение *Bluetooth*, нажав и удерживая нажатой кнопку , а затем выполните согласование с новым устройством.
- Операция согласования может отличаться в зависимости от модели iPhone или версии ОС устройства.

Другое устройство (не iPhone)




- 1 Нажмите кнопку  для включения аппарата (☞ стр.7).
 - Загорится индикатор состояния.
- 2 Включите функцию *Bluetooth* на устройстве.
- 3 Для параметра *Bluetooth* устройства выберите значение “LSX-700 Yamaha”.
 - После успешного завершения согласования начнут мигать индикатор состояния и индикатор  (☞ стр.5).
 - Если индикатор  погаснет, а устройство не будет подключено к аппарату автоматически после завершения согласования, выберите значение “LSX-700 Yamaha” для параметра *Bluetooth* на устройстве.
 - Для получения дополнительной информации см. руководство по эксплуатации устройства.
- 4 Воспроизведите музыку на устройстве.

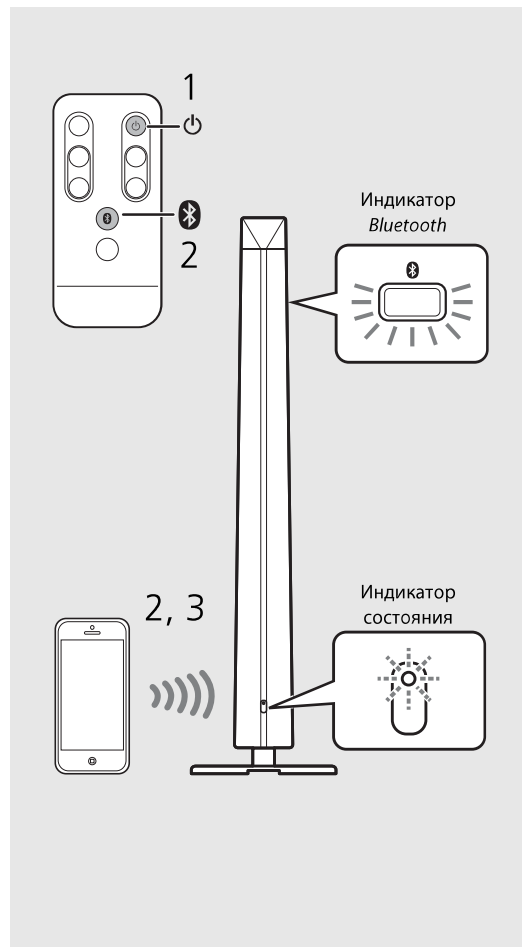


- Если другое устройство уже подключено к аппарату, прервите подключение *Bluetooth*, нажав и удерживая нажатой кнопку , а затем выполните согласование с новым устройством.
- Если во время операции согласования потребуется ввести пароль, введите “0000”.

Подключение согласованного устройства Bluetooth и воспроизведение музыки

Если аппарат подключен к другому устройству с помощью подключения Bluetooth, прервите подключение (см. раздел “Прерывание подключения Bluetooth” справа) перед подключением к целевому устройству.

- 1 Нажмите кнопку  для включения аппарата.
- 2 Выполните подключение Bluetooth.
 - **Подключение с аппарата:** нажмите кнопку .
 - **Подключение с устройства Bluetooth:** включите функцию Bluetooth на устройстве и выберите “LSX-700 Yamaha”.
 - После установки подключения индикатор состояния будет мигать, а индикатор  на аппарате загорится.
- 3 Воспроизведите музыку на подключенном устройстве.





- **Уменьшите уровень громкости аппарата перед воспроизведением.** В противном случае уровень звука при воспроизведении может быть очень высоким.



- При подключении с аппарата он выполнит поиск последнего подключенного устройства Bluetooth. В этом случае убедитесь, что функция Bluetooth устройства включена.


Прерывание подключения Bluetooth

- Подключение Bluetooth можно прервать любым из следующих способов.
 - Выключите функцию Bluetooth подключенного устройства.
 - Нажмите и удерживайте нажатой .
- После прерывания подключения Bluetooth начнет мигать индикатор состояния, а индикатор  погаснет.

Функция улучшения музыки

Эта функция позволяет улучшить звучание сжатого цифрового звука за счет восстановления музыкальных элементов, потерянных при сжатии через подключение Bluetooth.

Прослушивание внешних источников

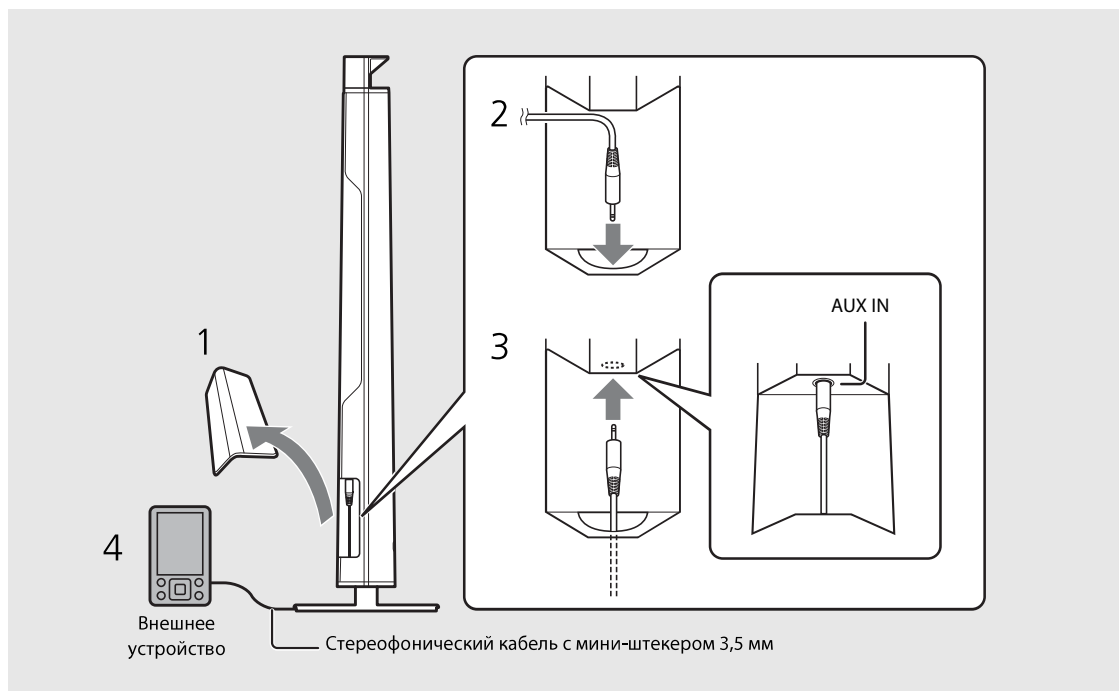
Этот аппарат поддерживает воспроизведение с внешних устройств, подключенных к разьему AUX IN. Для этого подключения требуется имеющийся в продаже стереофонический кабель с мини-штекером 3,5 мм (диаметр: 12 мм или менее). **Перед подключением внешнего устройства обязательно выключите аппарат, нажав** .

Подключение внешнего устройства

- 1 Снимите крышку с задней части аппарата.
- 2 Пропустите кабель через нижнее отверстие и вытяните его из нижней части основания.
- 3 Подключите кабель к разьему AUX IN.
- 4 Другой конец кабеля подключите к внешнему устройству.

Воспроизведение

- 1 Нажмите кнопку  для включения аппарата.
- 2 Выполните воспроизведение с внешнего устройства.
 - Для получения дополнительной информации о воспроизведении см. руководство по эксплуатации, прилагаемое к внешнему устройству.



- Уменьшите уровень громкости аппарата и внешнего устройства перед подключением.



- Если воспроизведение выполняется как с устройства *Bluetooth*, так и с внешнего устройства, то будет выводиться звук с обоих устройств.

Использование функции SMART TIMER

Функция SMART TIMER позволяет каждое утро включать подсветку с заданным уровнем яркости и воспроизводить любимую музыку в качестве таймера пробуждения. Кроме того, можно автоматически отключать подсветку и останавливать музыку при ее прослушивании перед отходом ко сну.

Возможности функции SMART TIMER



Таймер включения	Таймер выключения
<ul style="list-style-type: none">• Включение подсветки в заданное время.• Выбор яркости подсветки.• Воспроизведение музыки с подключенного устройства через определенное время.• Выбор композиции.• Предварительная настройка уровня громкости.	<ul style="list-style-type: none">• Выключение подсветки в заданное время.• Выключение питания в заданное время.

Настройка функции SMART TIMER

Настройки SMART TIMER можно выполнять с помощью смартфона или планшета, на которых установлено приложение DTA CONTROLLER (☞ стр.7).

- 1 Подключите устройство с помощью подключения *Bluetooth* (☞ стр.9, 10).
- 2 Запустите DTA CONTROLLER на устройстве и выполните настройки SMART TIMER.
- 3 Синхронизируйте функцию SMART TIMER с аппаратом с помощью DTA CONTROLLER.
 - Обязательно синхронизируйте функцию SMART TIMER с аппаратом каждый раз при выполнении настройки SMART TIMER.

Включение/выключение функции SMART TIMER


Нажмите кнопку  на аппарате или  на пульте ДУ.

- Когда включена функция SMART TIMER, горит индикатор .



- Для воспроизведения композиции с помощью подключения *Bluetooth* в заданное время необходимо включить функцию *Bluetooth* смартфона или планшета. Кроме того, при использовании iPhone не закрывайте приложение DTA CONTROLLER в многозадачном режиме.
- Если во время установки к этому аппарату будет подключено другое устройство *Bluetooth*, композиция, заданная в качестве таймера включения не будет воспроизведена. Отключите любое другое устройство во время установки.



- Таймеры включения и выключения функции SMART TIMER можно включать/выключать только с помощью приложения DTA CONTROLLER.
- Функцию SMART TIMER нельзя включить/выключить нажав кнопку  на аппарате или пульте ДУ, если функция SMART TIMER не задана в приложении DTA CONTROLLER.

Внутренние часы аппарата

- Аппарат копирует показание времени в свои внутренние часы из приложения DTA CONTROLLER при подключении устройства к аппарату с помощью подключения *Bluetooth*. Функция SMART TIMER использует внутренние часы аппарата.
- Если кабель питания остается отключенным от электрической розетки приблизительно в течение недели, то настройки времени будут сброшены, а функция SMART TIMER будет отключена.

Поиск и устранение неисправностей

Если аппарат функционирует неправильно, см. приведенную ниже таблицу. Если способ устранения неисправности не указан в следующей таблице или вы не смогли исправить ее, следуя инструкциям таблицы, отключите данный аппарат, отсоедините кабель питания и обратитесь к ближайшему официальному дилеру или в сервисный центр Yamaha.

Общие сведения

Возможная неисправность	Вероятная причина	Решение
Аппарат отключается вскоре после включения питания. Аппарат работает ненадлежащим образом.	Кабель питания подключен неверно. Данный аппарат подвергся сильному электрическому напряжению от внешних источников, например, молнии или сильного статического электричества.	Подключите кабель питания соответствующим образом. Выключите аппарат и отключите кабель питания. Снова подключите его через 30 секунд, а затем снова включите питание.
Из динамиков не слышен звук.	Звук находится на минимальном уровне громкости. Питание выключено.	Увеличьте уровень громкости. Включите аппарат снова и воспроизведите музыку.
Аппарат и/или подсветка неожиданно выключаются.	Включена функция автоматического выключения питания. Включена функция автоматического выключения питания. Задан таймер выключения функции SMART TIMER.	Включите аппарат (☞ стр.7). Включите аппарат и/или подсветку (☞ стр.7). Проверьте настройку таймера выключения в приложении DTA CONTROLLER.
Аппарат и подсветка неожиданно включаются.	Задан таймер включения функции SMART TIMER.	Проверьте настройку таймера включения в приложении DTA CONTROLLER.
Не удается включить функцию SMART TIMER.	Кабель питания выключен из розетки более недели, и данные часов удалены. Функция SMART TIMER не задана в приложении DTA CONTROLLER.	Задайте функцию SMART TIMER в приложении DTA CONTROLLER и синхронизируйте его с аппаратом (☞ стр.12).
Слышатся шумовые помехи от цифрового или высокочастотного оборудования.	Данный аппарат слишком близко расположен к цифровому или высокочастотному оборудованию.	Передвиньте аппарат подальше от такого оборудования.
Пульт дистанционного управления не работает или работает ненадлежащим образом.	Возможно, пульт дистанционного управления используется за пределами зоны действия. На датчик дистанционного управления данного аппарата могут попадать прямые солнечные лучи или яркий свет, например, свет от инвертированной флуоресцентной лампы. Возможно, села батарейка. Между датчиком данного аппарата и пультом дистанционного управления находятся препятствия.	Используйте пульт дистанционного управления в пределах его рабочего диапазона (☞ стр.6). Измените ориентацию подсветки или аппарата или положение аппарата. Замените батарейку на новую (☞ стр.6). Устраните препятствия.

Bluetooth

Возможная неисправность	Вероятная причина	Решение
Не удалось выполнить согласование с устройством <i>Bluetooth</i> .	Аппарат выключен.	Включите аппарат и выполните согласование (☞ стр.9).
	Подключено другое устройство <i>Bluetooth</i> .	Прервите текущее подключение <i>Bluetooth</i> и выполните согласование с новым устройством.
	Этот аппарат и устройство расположены слишком далеко друг от друга.	Выполните согласование аппарата и устройства на расстоянии не более 10 м.
	Рядом находится устройство (микроволновая печь, беспроводная ЛВС и т.д.), которое передает сигналы с частотой 2,4 ГГц.	Переместите данный аппарат от устройства, передающего радиочастотные сигналы.
	На переходнике <i>Bluetooth</i> и т.д., который необходимо согласовать с аппаратом, установлен пароль, отличный от "0000".	Используйте переходник <i>Bluetooth</i> и т.д. с паролем "0000".
	Устройство <i>Bluetooth</i> не поддерживает A2DP.	Выполните согласование с устройством, которое поддерживает A2DP.
Не удается выполнить подключение <i>Bluetooth</i> .	Аппарат выключен.	Включите аппарат.
	Подключено другое устройство <i>Bluetooth</i> .	Прервите текущее подключение <i>Bluetooth</i> , затем снова установите подключение <i>Bluetooth</i> с этим устройством.
	Функция <i>Bluetooth</i> устройства отключена.	Выключите функцию <i>Bluetooth</i> устройства.
	Информация о согласовании удалена.	Выполните согласование снова (☞ стр.9). Этот аппарат можно согласовать с восемью устройствами. При согласовании с девятым устройством информация согласования с самой ранней датой соединения будет удалена.
	Этот аппарат не зарегистрирован в списке подключений <i>Bluetooth</i> устройства.	Выполните согласование снова (☞ стр.9).
Не воспроизводится звук или звук прерывается при воспроизведении.	На подключаемом устройстве задан слишком низкий уровень громкости.	Увеличьте громкость на подключаемом устройстве.
	Подключаемое устройство не настроено на отправку аудиосигналов <i>Bluetooth</i> на аппарат.	Переключите вывод аудиосигналов <i>Bluetooth</i> подключаемого устройства на аппарат.
	Подключение <i>Bluetooth</i> аппарата и устройства прервано.	Выполните операции подключения <i>Bluetooth</i> повторно (☞ стр.10).
	Рядом находится устройство (микроволновая печь, беспроводная ЛВС и т.д.), которое передает сигналы с частотой 2,4 ГГц.	Переместите данный аппарат от устройства, передающего радиочастотные сигналы.
	Этот аппарат и подключаемое устройство находятся на слишком большом расстоянии.	Переместите подключаемое устройство на расстояния менее 10 м от аппарата.

Технические характеристики

Bluetooth

Версия Bluetooth	Вер. 2.1+EDR
Поддерживаемый профиль	A2DP (расширенный профиль распространения аудио) AVRCP (профиль дистанционного управления аудио-и видеоприборами)
Поддерживаемые кодеки	SBC, AAC, aptX®
Беспроводной выход	Bluetooth класса 2
Максимальное расстояние связи	10 м (без препятствий)

AUX IN

Входной разъем	Стерефонический мини-разъем 3,5 мм
----------------	------------------------------------

Подсветка (светодиодная*)

Срок службы	(световой поток ниже 70%) прибл. 40000 часов
Энергопотребление	(только при включении подсветки) 9 Вт

Общие сведения

Источник питания	100 - 240 В переменного тока, 50/60 Гц
Энергопотребление	включено питание (воспроизводится музыка и включена подсветка): 20 Вт
	питание выключено (подсветка и SMART TIMER выключены, подключение Bluetooth отсутствует): 0,5 Вт или менее
Размеры (Ш x В x Г)	300 x 1152 x 300 мм (включая основание)
Вес	5,5 кг

По состоянию на октябрь 2013 г. Технические характеристики могут изменяться без уведомления.

* Предполагаемый срок службы светодиодной подсветки составляет приблизительно 40000 часов. Это значение рассчитано, исходя из срока службы подсветки, пока она не погаснет полностью или интенсивность светового потока не упадет ниже значения 70% от исходного уровня (в зависимости от того, что наступает раньше). Однако обратите внимание, что предполагаемый срок службы 40000 часов не гарантируется.

Made for



сертифицировано разработчиком на соответствие стандартам технических характеристик компании Apple.

Компания Apple не несет ответственности за работу данного устройства или его соответствие стандартам безопасности и регулятивным нормам.

Обратите внимание, что использование этого устройства вместе с iPod, iPhone или iPad может повлиять на эффективность беспроводного соединения.

iPad, iPhone, iPod и iPod touch являются товарными знаками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.

Bluetooth

- Bluetooth - это технология для беспроводной связи между устройствами в области около 10 метров с передачей сигналов с частотой 2,4 ГГц, эту частотную полосу можно использовать без лицензии.
- Bluetooth является зарегистрированным товарным знаком Bluetooth SIG и используется компанией Yamaha в соответствии с лицензионным соглашением.

Использование связи Bluetooth

- Полоса 2,4 ГГц, которая используется совместимыми устройствами Bluetooth, является радиодиапазоном, совместно используемым различными типами оборудования. Хотя совместимые устройства Bluetooth используют технологию, минимизирующую влияние других компонентов, использующих ту же радиочастоту, такое влияние может снизить скорость или расстояние связи и в некоторых случаях помешать связи.
- Скорость передачи сигнала и расстояние возможной связи различаются в зависимости от расстояния между устройствами, наличия преград, радиоволн и типа оборудования.
- Компания Yamaha не гарантирует беспроводную связь в любых случаях между данным аппаратом и совместимыми устройствами Bluetooth.

aptX® является товарным знаком CSR.

Android™

Android и Google Play являются товарными знаками Google, Inc.

Надписи "Made for iPod," "Made for iPhone" и "Made for iPad" означают, что электронное устройство предназначено для подключения к устройствам iPod, iPhone или iPad соответственно и

